



(19)

Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

EP 0 924 818 A3

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
29.09.1999 Patentblatt 1999/39(51) Int. Cl.<sup>6</sup>: H01R 43/28(43) Veröffentlichungstag A2:  
23.06.1999 Patentblatt 1999/25

(21) Anmeldenummer: 98120448.0

(22) Anmeldetag: 29.10.1998

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(30) Priorität: 19.12.1997 DE 19756750

(71) Anmelder:  
• Brökelmann, Jaeger & Busse GmbH & Co  
D-59755 Arnsberg (DE)  
• WAGO Kontakttechnik GmbH  
32427 Minden (DE)

(72) Erfinder:  
• Henrici, Dieter Dipl.-Ing.  
59757 Arnsberg (DE)  
• Kämper, Karl Friedrich  
51702 Bergneustadt (DE)  
• Niebecker, Ludger Dipl.-Ing.  
58708 Menden (DE)  
• Hohorst, Wolfgang Dipl.-Ing.  
32429 Minden (DE)

(74) Vertreter:  
Patentanwälte Ostriga & Sonnet  
Stresemannstrasse 6-8  
42275 Wuppertal (DE)

## (54) Vorrichtung zum Verdrahten von Anschlußstellen von Komponenten elektrischer Geräte oder Anlagen

(57) Eine Vorrichtung zum Verdrahten von Anschlußstellen von Komponenten elektrischer Geräte oder Anlagen mittels gesteuerter Leitungsverlegemittel, wobei in einem dem Leitungsverlegeweg zwischen zwei Anschlußstellen jeweils entsprechenden Abstand die endlos zugeführte Leitung abschnittsweise von ihrer Isolierumhüllung befreit ist, und die Leitungsverlegemittel eine Schneidvorrichtung zum Durchtrennen der Leitung im Bereich des abisolierten Abschnitts der Leitung unter gleichzeitiger Bildung zweier Leitereinsteckenden umfassen, und ein Leiterverlegekopf eine Leiteraustrittsmündung sowie einen Greifer zum Erfassen des jeweiligen Leitereinsteckendes aufweist, ist dadurch gekennzeichnet, daß die Leiter-Austrittsmündung in der Stirnfläche des Leiterverlegekopfes angeordnet sowie einer Leiterwendeeinrichtung zugeordnet ist, mittels der jedes Leitereinsteckende bedarfsweise in eine von der Bewegungsrichtung des Leiterverlegekopfes unabhängige Einstekrichtung orientierbar ist. Damit wird dem Leiter zum jeweiligen Einsticken in eine Anschlußstelle eine vorbestimmte Richtung gegeben. Insbesondere ist es möglich, das 'hintere' Anschlußende eines Leiters aus dem Leiterverlegekopf heraus zu wenden, so daß es ohne weiteres in die nächste Anschlußstelle gesteckt werden kann.

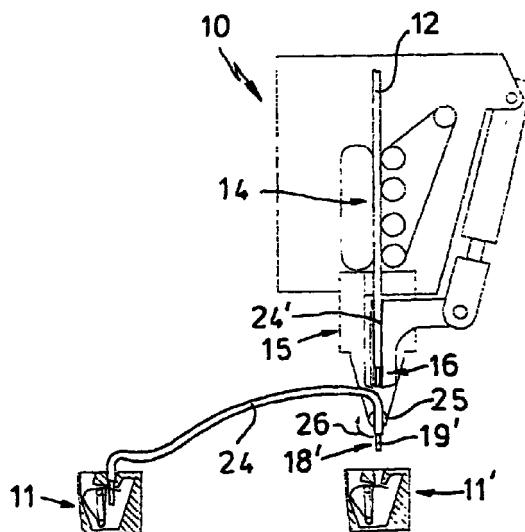


FIG. 4



Europäisches  
Patentamt

## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 98 12 0448

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	
A,D	EP 0 703 646 A (BRÖKELMANN, JAEGER & BUSSE) 27. März 1996 (1996-03-27) * Spalte 5, Zeile 28 – Spalte 13, Zeile 31; Abbildungen 1-5 *	1,2	H01R43/28
A	EP 0 167 985 A (INARCA) 15. Januar 1986 (1986-01-15) * Seite 4, Zeile 18 – Seite 21, Zeile 9; Abbildungen 1-7 *	1,2	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.6)
			H01R
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche		Prüfer
DEN HAAG	12. August 1999		Demolder, J
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur			
T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 98 12 0448

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

12-08-1999

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 703646 A	27-03-1996	DE 4431254 A AT 181464 T DE 59506215 D	07-03-1996 15-07-1999 22-07-1999
EP 167985 A	15-01-1986	IT 1180997 B	23-09-1987